

MARY

FRAGRANT ROSE

PRAY FOR US THAT WE MAY BE
THE SWEET FRAGRANCE OF CHRIST



هريير

يا وريدة فواحة عطرة
أطلبني لنا أن نكون
عطر المسيح الطيب

Sunday 04 August 2019

www.olol.org.au

The Gospel

Ninth Sunday of Pentecost

The Epistle

Then Jesus, filled with the power of the Spirit, returned to Galilee, and a report about him spread through all the surrounding country. He began to teach in their synagogues and was praised by everyone. When he came to Nazareth, where he had been brought up, he went to the synagogue on the Sabbath day, as was his custom. He stood up to read, and the scroll of the prophet Isaiah was given to him. He unrolled the scroll and found the place where it was written "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor. He has sent me to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, to proclaim the year of the Lord's favour." And he rolled up the scroll, gave it back to the attendant, and sat down. The eyes of all in the synagogue were fixed on him. Then he began to say to them, "Today this Scripture has been fulfilled in your hearing."

Lk 4:14-21



Next Sunday's Readings

Tenth Sunday of Pentecost

1Cor 12: 1-11

Mt 12: 22-32

*Men
do not fear
a powerful
hostile army
as the powers of
hell fear
the name and
protection of
Mary*

Saint Bonaventure

Brothers and sisters, we are ambassadors for Christ, since God is making his appeal through us; we entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we might become the righteousness of God. As we work together with him, we urge you also not to accept the grace of God in vain. For he says, "At an acceptable time I have listened to you, and on a day of salvation I have helped you." See, now is the acceptable time; see, now is the day of salvation! We are putting no obstacle in anyone's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, riots, labours, sleepless nights, hunger; by purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honour and dishonour, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet are well known; as dying, and see — we are alive; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

2 Cor 5:20-6:10

Prayer

Oh fragrant rose of Heaven,
intercede for us in this valley of
uncertainty. Guide us always to the Heart
of Jesus, in imitation of your unfailing love,
in humble obedience. Amen.



SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLO Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454. Fr Danny Nouh 0477 008 787.
Deacon Charbel Dib 0410 759 795. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335.

Light from the Word

Ambassadors for Christ

In the Sunday Gospel taken from Luke, Jesus proclaims his ministry. In Paul's Second Letter to the Corinthians, he describes his own ministry in following that of Christ despite many hardships. We too must recognise and live up to our calling.

'So we are ambassadors for Christ' (5:20). What does all that mean living in Australia in 2019? Really does anyone care if we are for Jesus or not, given the apathy to religion by many people? Yes, we believe in Christ but is that enough? I'm living my life trying to be a good person and make good decisions, so isn't that being an ambassador for Christ?

Jesus gave his life for us. Paul endured, 'afflictions, hardships, calamities' (v4) and many other trials for Christ. Are we satisfied with how we live as Christians? Is simply going about our daily business and trying to be good, enough? Perhaps, but daily business means being awake to our surroundings. It is noticing and approaching the person in need as the Good Samaritan did. It is welcoming and blessing others as Jesus did with the little children. It is forgiving those who have hurt us. Our daily life includes acknowledging and respecting every person before us and speaking out against injustices. Like Jesus, it is about loving, listening, praying and being compassionate. We are ambassadors of Christ to the degree we reflect Christ in our lives. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

Family Corner Renewing Ones Marriage Vows

On the 28th July, the OLOL Family Committee hosted the annual Renewal of Marriage Vows. My husband and I were blessed to celebrate our wedding renewal.

It was a beautiful day, which started off with a mass celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay and Father Tony, followed by a get together with all the couples and their families in the Parish hall.

This event is a beautiful reminder of the sacrament of marriage, and how important it is not just in our Church but in our homes as well. We stood at the altar on our wedding day and made a promise to and in front of God and it was a reminder of our renewal and our love for each other.

We were also reminded that the aim of marriage is to reach heaven, and that a husband and wife should help each other grow their faith and love, along with their family's, in order to get to heaven.

This renewal is celebrated with our children, allowing our children to see and understand the meaning of marriage. The children embraced the day and appreciated the love and efforts that their parents endure for them.

We must always remember that family comes first. The power of prayer in a family is very important and sets up a foundation. A family that prays together stays together.

Once again I would like to congratulate all the couples and their families that celebrated their Renewals over the weekend. In addition, a big Thank You to the OLOL Family Committee for making such a beautiful day possible.

Diana Elzahoul

The Servant's Word

Jesus' Plan and Mission

Brothers and Sisters in Christ,

On this ninth Sunday of the Season of the Glorious Pentecost, the Apostle Paul calls us in his second letter to the Corinthians to "have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships and calamities...". He also urges us to accept the grace of God and understand its benefits in our lives because He listens to us and helps us, since Jesus came for those who are near and those who are far, i.e. for us too, so we can be the children of the One God in the Holy Spirit. In this context, we should ask ourselves: what are we doing in our world today when we are going through hardships? Do we keep away from God and spend our days in sorrow and isolation while we have a duty to proclaim the Good News?

In the Gospel we read about Christ's plan and mission according to the prophecy of Isaiah: "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring good news to the poor..." (Luke 4: 18). It is a mission of proclamation and preaching which contains the pre-announced plan of Christ the missionary who starts from Galilee, ascending to Jerusalem itself through the events of the crucifixion, death and resurrection, continuing today through the event of the Pentecost and the start of the Church. Hence, we are before the plan of Christ which is built upon the deliverance of those who are imprisoned in their sins, granting sight to those who have been blinded by ignorance and lack of faith, and freeing those who are oppressed by the domination of the world's power over them.

It is a new era in which the gratuitous forgiveness of sins and general amnesty are proclaimed to all repentant criminals, adulterers and swindlers. It is an epoch in which a new life is given by the power of the Holy Spirit and the Word of God incarnated in Jesus Christ. Here we need to ask ourselves: what is our mission and what is our plan? Is it to achieve success and accomplish earthy achievements or to do the will of God?

In our parish, the basis of our plan is to activate the role of the family, as the family is the basis of our security which is built on the unending love, the Plan of Salvation. This is what happened last Sunday when more than 25 couples renewed publicly their wedding vows, as a sign of pride of the institution of marriage and family life. Congratulations on this plan and to all those who contributed to it.

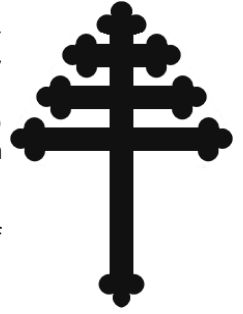
One of the most important elements of the plan of Christ is our mother Mary as well. How much the theme of our celebrations this year indicates her personality and role! She is the sweet fragrance of Christ. Through her, He exudes His scent like a fragrant rose which spreads its fragrance to all people without discrimination. She calls those who love her son to come to her, receiving them and putting them under her protection. She walks with every faithful on the paths of life and faith, leading her sons and daughters to the Kingdom of God. Mary knew her role in her son's Plan of Salvation, understood it and here she is performing it perfectly; the role of the silent a prayerful companion. Mary knew how to be the sweet fragrance of Christ in the world, reflecting his fragrance and spreading the scent of His love, peace, joy and mercy everywhere.

We are now in the midst of our parish's feast celebrations. Please do not miss the opportunity to participate in all the spiritual, pastoral and social events as one family, to pray together and interact with each other, so we can truly live the assumption of Our Lady into heaven and experience it. Let our prayer today and always be with her saying: "Mary, fragrant rose, pray for us that we may be the sweet fragrance of Christ."

Father Tony Sarkis



It is evident that the Virgin Mary is the greatest of all creation thus Christians, especially Maronites, venerate her and ask for her intercession to Jesus Christ our Lord. However, it remains unclear when and how the Virgin Mary became a focus of Christian prayer in a formal liturgical sense. It is with St Ephrem the Syrian and Jacob of Shrug, that we find the earliest references to Mary in the liturgy and in Christian devotion. In addition, an early mention to Mary is found in the text of an anaphora or eucharistic prayer, in Maronite usage it is called **sharrar**. It was always a point of interest to Liturgists because of its uniqueness and antiquity.



Our Lady is the mother of the Church and the refuge of all its people. Our Lady of Ilige also known as Our Lady of the Maronites is the greatest proof for that. The Church of Our Lady of Ilige is located in the village of Mayfouq in the district of Jbeil. It was built at the site of a former pagan temple, and parts of that structure are still visible in the Church building. From the 12th to the mid- 15th century this Church was the refuge, shelter and sometimes home of the Maronite patriarchs, priests, and bishops who lived with the Patriarch at times where they would come under attack by enemies of the Church.

In order to honour Mary, early Syriac fathers wrote poems and prayers to express what they felt and knew about her in words. Poetry and prayers found in Beth Gazo are an example of that. Beth Gazo translates into English as house of treasure therefore, the title the book reflects the value of the prayers and poems contained within it among them those dedicated to the Blessed Virgin. Here are examples of such prayers:

Blessed are you O Mary,
Pure virgin and holy
because you gave birth, in your virginity,
to the child ancient of days;
and He was born from you, as He pleased
He who is the first born of the divine.

Glory to him for He humbled himself,
He who is Most High, became present amongst us,
because of Adam the guilty,
so that he may return him to paradise.

O Heaven and Earth,
sing in glory on this remembrance day
of the virgin full of merits,
because He was made present and dwelt in the womb
of the pure virgin Mary,
and He shone forth from her, as he pleased,
and saved the entire creation
from the bondage to sin.

The whole world thanks, adores and exalts
The hidden one who came to reveal himself
through the womb of the blessed one.
Glory to Him, and He is God,
He chose for Himself a daughter of the nation as mother,
And He took flesh from her,
And exalted her day of remembrance,
In the four corners of the world.
Her prayers shall be a bridge for us!

Take your Harp,
O Isaiah, prophet of the spirit,
And prophecy about the Son of your Lord,
As to how He shall appear amongst humanity:
For behold a virgin shall conceive and bear
A miraculous Son,
And He shall be called Emmanuel,
Who is the Lord with us.
Blessed is He who came in His grace,
And completed the sayings of the prophets.

Blessed are you, O Mother of God,
The one who gave birth in her virginity
To the One whom, the cherubim and seraphim
Cower before his Father.
In your arms He was processed
The One whom even Heaven
Is small before His dignity;
Your chest He hugged
Master of the vigilant and humanity.
Glory to His humility.
Because He came for our sake;
And because the womb of the virgin was good for Him,
He came and dwelt in it
To save Adam and his children.
Heaven and earth rejoice

On your remembrance, O Blessed one;
And together the heavenly and earthly beings
Lift their tunes of glory
To the Word, the Only Son of God
Who came and dwelt
In your womb, as he pleased,
And took for Himself a body from you
To save by it Adam his image.
Glory to the Hidden One
Who does not wish for the vigilant to see Him,
But He came down for our sake
To lift us up with Him
To the paradise we had lost.
Blessed are you, O Mary, who has become
A second heaven to God,
He shone through you in all creation,
And fulfilled the words of the prophets,
And suffered on the cross for all of us,
And tasted death
As He pleased,
And He honoured and taught of your remembrance
In the four corners of the world.
So to you we pray
To ask forgiveness from Him
For all the sinners who call upon Him.
O Mary, the blessed mother,
Mother of Jesus the Saviour,
Tell me how you carried
That vision full of awesomeness?



References : Introduction to the Maronite Faith by Fr Yuhanna Azize and Many Academic Articles
(Hymns Translated from Arabic to English - The Beth Gazo Maronite)

Angelo Hedwan

Parish Camera



Renewal of Wedding Vows



FW.19 Preparations - Maamoul Making

MaroniteCare Community & Youth Centre Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 **ONLY** a week

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation

made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office.

For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899

133 Parishioners Committed

Our Lady of Lebanon Parish Loans: CYPC \$4,204, 418.37 Units \$1,382, 155.43

Community Business Network Page

UNIT FOR RENT

UNIT 6- 58 ALICE ST - HARRIS PARK
2 Bedrooms, 1 Bathrooms
Walking distance to Bus Stops,
Schools & Church

Call Blueprint: 02 9890 4005

QPC&C
QUANTITY SURVEYORS
PROJECT MANAGERS
council DA reports | tax depreciation
bank reports | expert reports
p 9638 5522 e admin@capital-qpc.com.au
www.capital-qpc.com.au

FIVE LOAVES
C A F E

Catering for all occasions
Call us now: 02 8898 1550

YOUNG ACADEMICS
HARRIS PARK

OPENING SOON.

POSITIONS FILLING FAST.

Nursery | Toddler | Preschool

Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

Interested in becoming part of the
Community Business Network
Page?

For **\$500 ONLY** you can promote
your business for the whole
month E media@olol.org.au
P (02) 8898 1536

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 04 August: 9th Sunday of Pentecost

8:00am Sodality Mass

11:00am All living & departed of Mazraat ElTeffah for the Feast Of St Doumit

5:00pm Nassima Maroun Antonios wife of Antonios Khoury from Mazraat ElTeffah (died in Lebanon)

7:00pm Youth Mass Followed by BBQ

Monday 05 August

6:00pm Sodality Mass followed by a BBQ

Tuesday 06 August

10:30am Joseph Moussa Tannous from Karm el Mohr and sympathy on Saturday, Sunday and Monday 3, 4, 5 August from 6.00pm to 9.00 pm at Karm el Mohr Hall 4 Blaxcell St, Granville

Wednesday 07 August

7:00pm First Maronite Mass celebrated by Fr Rony Maree, nephew of Msgr Shora Maree, followed by a cocktail

Sunday 11 August: 10th Sunday of Pentecost

11:00am Sultana Naim Khattar from Hadchit

قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

الأحد ٤ آب: الأحد التاسع من زمن العنصرة

٨:٠٠ قداس على نية أعضاء أخوية الحبل بلا دنس أحياء، مرضى وأموات

١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات مزرعة التفاح بمناسبة عيد القديس

ضوميط

٥:٠٠ المرحومة نسيمه مارون أنطونيوس زوجة أنطونيوس خوري من مزرعة

التفاح (متوفاة في لبنان) والتعازي على مدخل الكنيسة

٧:٠٠ قداس الشبيبة ويلييه باربكيو

الاثنين ٥ آب

٦:٠٠ قداس الاخوية يليه حفل كوكتيل

الثلاثاء ٦ آب

١٠:٣٠ المرحوم جوزيف موسى طنوس من كرم المهر والتعازي أيام السبت،

الأحد والاثنين 3، 4 و5 آب من الساعة 6:00 – 9:00 في هول كرم المهر

على العنوان: 4 Blaxcell Street Granville

الأربعاء ٧ آب

٧:٠٠ القداس الأول للأب روني ماري ابن شقيق المونسير شورا ماري

بحسب الطقس الماروني يليه حفل كوكتيل

الأحد ١١ آب: الأحد العاشر من زمن العنصرة

١١:٠٠ السنة للمرحومة سلطنة نعيم خطار من حدشيت

Announcements



EXPRESSON OF INTEREST! - Café Manager

EXPRESSON OF INTEREST!

An exciting opportunity has become available for an experienced Café Manager to oversee our Five Loaves Café. Hospitality, managerial and business experience is essential. Immediate start available for the right candidate. Please send your expression to info@lol.org.au

LOL Youth Grand Ball

When Friday 04th October 2019 **Venue** The Renaissance Piano Room 3 New St E, Lidcombe **Cost** \$90pp
Contact Chloe 0432781179 Patrick 0478752207

Diocesan Notices

Maronites on Mission International Missionary Trip – January 2020

Maronites on Mission Australia is inviting volunteers for their next missionary trip to the Philippines which will take place from the 5th to the 19th of January 2020. If you are interested in joining please send an email to international@maronitesonmission.com

يوجه فريق Maronites on Mission في أستراليا نداء ودعوة إلى جميع الراغبين بالانضمام إلى رحلتهم القادمة إلى الفلبين من ٥ إلى ١٩ كانون الثاني ٢٠٢٠. لمزيد من المعلومات وللتسجيل، يرجى إرسال بريد إلكتروني على العنوان: international@maronitesonmission.com



بمن نضع إيماننا؟ بالله أم بملوك كاذبة؟ كيف يشرق فرحه علينا إن لم يكن الأول في حياتنا؟ عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بهذا الموضوع مساء الثلاثاء الماضي مع النائب الأبشري لشؤون الشبيبة المونسنيور شورا ماري، خادم رعية الهيلاز، منطقة من المزمور ٩٧.

هو مزمور صغير من اثنتي عشرة آية، يدعو إلى الفرح بالرب لأنه الملك الحقيقي: "فلتبتهج الأرض ولتفرح البحار الكثيرة"، كما جاء في الآية الأولى. كان اليهود يريدون ملكاً أسوة بباقي الشعوب، وقد أراد الله أن يقول لهم، ولنا نحن أيضاً، ألا نضع إيماننا في ملوك كاذبة. به وحده فرحنا، وهو فرح يدعو البابا فرنسيس إلى أن نحمله إلى كل الناس في كل أصقاع الأرض.

يتدرج المزمور في تعريفنا على هذا الملك الذي لا ملك سواه، فيخبرنا بأن "السحاب والضباب من حوله..." لأن النور بحسب إيماننا المسيحي يبدأ من الظلمة، من داخل النفق، وليس من آخره. نعيش الرجاء في خضم تحدياتنا وسحابنا وغيومنا، أكانت مرضاً، أم حزنًا، أم فشلاً! "النار تنطلق أمامه وتُحرق من حوله خصومه" (الآية 3)، وهي نار الحب الجامح. النصر مع الله لا يكون بشق النفس بل ساحقاً لأنه يتحقق بالحب المشتعل الذي يطهر. "بروقه تثير الكون..." (الآية 4) فهو نور العالم، كما يؤكد لنا الرب يسوع، ومن يسير في هذا النور لا تتركه الظلمة. "الجبال تذوب مثل الشمع أمام الرب..."، والجبل هو الفخر والكبرياء فحذار أن يكونا في قلوبنا لأن مصير المتكبر الزوال. نعيش مع الله ونختبره بإيماننا من خلال الإنجيل، الأسرار، الصلاة، الصوم، العلاقات مع الآخرين والخليقة.

ويتابع المزمور تعريفنا على ملكنا فيؤكد لنا أن "السماوات تحدت بعذله، وجميع الشعوب تعانين مجده" وهو مجد لا يزول. ويعود ليحذرنا من عبادات أخرى إذ "يخزي كل من عبد الأصنام وكل من تهلل بالأوثان". إنساننا اليوم ترك الله وتبع أصناماً كثيرة، تخلّى عن الله وعبد عطاياه! أما من عبد الله، فإنه يعيش فرح حبه، إذ "سمعت صهيون ففرحت..." نفرح عندما نعيش وفقاً لحقيقة الله لأنه فوق "جميع الآلهة". فرحنا المسيحي ينبع من حب الرب لنا ومن حبنا له، و"من أحب الرب يبغض الشر، فالرب يحرس حياة أتقيائه، ومن أيدي الأشرار ينقذهم". والبغض هو الابتعاد عن الشر أو الانفصال عنه لأنه لا يمكن لله والشر أن يكونا معاً. كلما اقتربنا من الله كلما اشتعل قلبنا بالحب! ومن يقترب من الله يصبح خاصته، وهو يحفظه من كل شر لأن الله يحمي محبيه.

بذلك يشرق نور الله علينا فنحمده على الدوام، كما تؤكد الآيات الأخيرتان من المزمور. وبهذا النور يشرق فرحه فينا، وفي جميع مستقيمي القلوب، فملكوت الله فرح وسلام يُنعم بهما علينا عندما نضع أنفسنا بين يديه ونجعله حقاً الملك الوحيد في حياتنا.

عائلة الكلمة الإلهية

المكرم البطريك إلياس الحويك



البطريك إلياس الحويك هو رجل النّار والوقار والهيبة، القائد، الزاعي والأب الحاضر في قلب كنيسته، المُصغي الدائم لحاجات شعبه، خاصة الفقراء والضعفاء منهم. انبثق البطريك إلياس الحويك من بيت فقير وعاش فقيراً ولم ينس الفقراء. فبعد أن كبر وتعلّم وعاد إلى وطنه وتدرج وترقى وصار مسموعاً، عاد ليفكر بأهله وبالفقراء من

منطقته وبلاده. فالفقير المادي، بنظره ليس هو من الأهم، بل الفقر للثقافة وللعلم وللترية ولتهذيب النفس والأخلاق، لا بل أكثر من ذلك الفقر "للكلمة المتجيد"، لله وللقداسة. روحانيّة البطريك إلياس الحويك هي روحانيّة البنوة لله الآب الذي منه كل أوبة في السماء وعلى الأرض. انقاد الحويك للزوج القدس وتركة يكون فيه مشاعر الإبن (فلبيني ٢٠٥)، راجياً سماع شهادة الرضى من الآب كالتّي سمعها يسوع على ضفاف نهر الأردن يوم قبل المعمودية على يد يوحنا المعمدان: "أنت هو ابني الحبيب، الذي عنه رضى" (لوقا ٣: ٢٢). يعيش البطريك إلياس الحويك البنوة للآب، فعلى إيمان ثابت بمحبة الآب التي تجلّت له في ثلاثة وجوه: الله الآب-البركة، الله الأم-الغاية، الله الآب والأم-الرضى. .

www.saintefamille.org

سفراء المسيح



في رسالة اليوم، يدعوننا مار بولس "سفراء المسيح". ما أعظم هذه العطية من المسيح من أجلنا أن نحمله إلى عالم محتاج لكلمة حياة ورجاء. ولكن ما هو برنامج السفير؟ بكل بساطة، إنها الخدمة! نسمع كثيراً في الكنيسة ترتيلة "حسبي أن أكون خادماً" في سيامات الكهنة للتأكيد أن الكهنوت هو خدمة وليس سلطاناً أو قدرة. كيف إنتشرت الكنيسة في زمن الرسل؟ ألم يخدموا بعضهم البعض حيث أن الناس كانت تعرفهم من خلال خدمتهم ومحبتهم لبعضهم البعض. لكن الخدمة ليست بمهمة سهلة وقد تكلف المؤمن الكثير. قد يستسلم البعض في وسطها وقد يشعر البعض الآخر بالإحباط وبالفشل. ها هو المسيح الخادم الأكبر الذي إنحنى ليغسل أرجل تلاميذه والذي مات من أجل الإنسان ومن أجل كل إنسان لكي يعطينا الحياة. الرسل بولس في رسالة اليوم عدد لنا كل ما تعرّض له من أجل المسيح والبشارة، لكنه لم يستسلم، بل عرف واختبر نعمة المسيح وسط الضيقات والمصاعب التي تعطي الفرح والرجاء. ألا نحتاج اليوم لخدمة يعملون بفرح ومجانبة؟ ألا يبحث إنسان اليوم عن معنى لحياته؟ عن أحد يُظهر له محبة ورحمة الله؟

www.kobayat.org

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Youssef & Ghssoun Maroon, Izat Gerges (H) Anis Jamil Haddad, Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) Salim Wadih Ishac (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Tanios Elias Kazzi & Family (L) (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Joseph Melan (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Raymond & Etour Romanos & their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Hanna Nemer, Nabih Nassim Saad & his son Emile, Awtel Zaidan & Youssef Tannous Ibrahim



مريم في الأيقونة المارونية

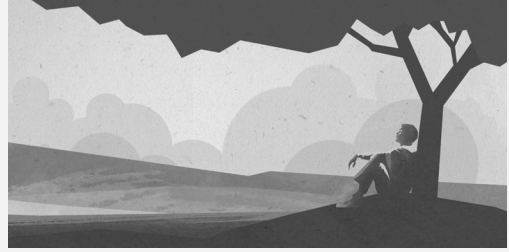
...إننا نجد في الكنائس المارونية اللبنانية على اسم السيدة صورة أو أكثر للسيدة. وعدد هذه الصور يفوق الستمائة في لبنان وحده. إنما أكثر الصور هي من القرون الثلاثة الأخيرة (١٨، ١٩، ٢٠) وأكثرها من القرنين الأخيرين. ويبدو للعارف أنها من وحي أوروبي غربي حملها المرسلون الإفرنج إلى لبنان ابتداءً من القرن السابع عشر، أو حملها الموارنة أنفسهم من روما وفرنسا، أو صوّروا مثلها. وقد عاشت في أيامنا الأخيرة "تامثيل" العذراء التي هي آخر ما

وصل من أوروبا. وأكثر الصور تأثيراً على هذه المجموعة المارونية هي صورة السيدة المحفوظة في كاتدرائية السيدة الكبرى في روما، والمعروفة بصورة "خلاص الشعب الروماني"، والصورة الرومانية الثانية هي "سيدة الطريق". وقد أضيف إليها في القرن الثامن عشر صور إيطالية وفرنسية، وفي القرن التاسع عشر صور "التي حُبل بها بلا دنس". أما المصوّرون "الموارنة" في لبنان في ذلك العصر فكانوا قلّة وإن وُجدوا فقد قلدوا غالباً. ليس لدى الموارنة اليوم نوع خاص من الأيقونات المريمية ولا غيرها. بل قد أصبحت كنائسنا وبيوتنا تتضمن صوراً من شتى المصادر والبلدان ومن المدارس التصويرية الغربية كافة، حتّى غُتّيها فقدت نوع "الأيقونة" الدينية، فأصبحت "صوراً فنية على نسق المدارس التصويرية الإيطالية والفرنسية.

المركز الدائم للتنشئة المسيحية



في إنجيل اليوم، يخبرنا لوقا البشير عن يسوع الذي دخل المجمع ليصلي فدفع إليه كتاب النبي أشعيا حيث نرى التركيز على الفقراء، المساكين والمترولين كأنهم محور خدمة المسيح التي تتبأ بها النبي أشعيا. لماذا التركيز على هذه الفئة من الناس؟ أليس هذا نوعاً من العنصرية؟ أهى دعوة لتأليه الفقر؟ كلا! إن المسيح أحب الفقراء والمرضى لأنهم لم يكونوا المحور بل كانوا مرذولين ومحتقرين. لم يكن لهم دور أو إعتبار. أعاد المسيح الإعتبار والكرامة لهم. من يتابع البابا فرنسيس، يرى أنه يركّز كثيراً على خروج الكنيسة إلى الضواحي، ولا يعني الضواحي بالمعنى الجغرافي، بل بالمعنى الوجودي. أي كل ما هو محتقر من قبل العالم، هو محور الكنيسة. لذلك إحتل المهجرون مكانة في قلبه نتيجة كل ما يتعرضون له من تعذيب وإساءة. كذلك يحتل أيضاً الفقراء والمهمشون مكانة في قلبه مثلما فعل السيد المسيح. وها هي البيئة أيضاً نالت قسطاً من حبريته وكان أول أسقف لروما يكتب رسالة تحت عنوان "كن مسيحاً" للتركيز على أهمية الخلق والبيئة بالنسبة للإنسان والله وأن علينا التعاون للحفاظ عليها. فلنخدم ولنحب بمجانية كما قالت الأم تيريزا: "يمكنني أن أفعل أشياء لا يمكنك فعلها، يمكنك أن تفعل أشياء لا أستطيع فعلها؛ معاً يمكننا أن نفعل أشياء عظيمة لله".



برنامج المسيح ومهمته

كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي بالمسيح،

في هذا الأحد التاسع من زمن العنصرة يدعونا الرسول بولس في رسالته الثانية الى أهل كورنثس لكي "تظهر أنفسنا في كل شيء أننا خدام الله، بثباتنا العظيم في الضيق والشدائد...". ونحن أيضاً على أن نقبل نعمة الله ونفهم فوائدها في حياتنا لأنه يستجيبنا ويعيننا، فقد جاء المسيح ليدعو الأقربين والأبعدين، أي نحن أيضاً، لنكون أبناء الله الواحد في الروح القدس.

في هذا السياق لا بدّ من التساؤل: ماذا نفعل في عالمنا اليوم عندما نمّر بالشدائد؟ هل نبتعد عن الله ونُضي أيامنا في الحزن والعزلة فيما علينا أن نبشر؟

ونقرأ في الإنجيل عن برنامج المسيح ومهمته بحسب نبوءة أشعيا: "روح الرب عليّ، ولهذا مسحني لأبشر المساكين..." (لوقا ٤: ١٨). إنها رسالة التبشير والكرامة، وفيها إعلان مسبق لبرنامج المسيح والرسول والذي يبدأ من الجليل ويتابع في مسيرته الصاعدة نحو اورشليم نفسها من خلال حدث الصلب والموت ومن ثمّ القيامة، وصولاً إلى يومنا هذا من خلال حدث العنصرة وانطلاق الكنيسة.

إذن نحن أمام برنامج المسيح المبني على تخلية المأسورين بخاطاياهم، وإعادة البصيرة الى الذين أعماهم الجهل وعدم الايمان، والإفراج عن المظلومين بسبب سيطرة سلطان هذا العالم عليهم.

إنه عهد جديد تُعلن فيه المغفرة المجانية للخطايا والعفو العام عن كل المجرمين والزناة والعشّارين التائبين، وتعطى فيه الحياة الجديدة بقوة الروح القدس وبقوة كلمة الله المتجسدة في يسوع المسيح.

من هنا نستطيع ان نسأل أنفسنا: ما هي رسالتنا وما هو برنامجنا؟ هل هو تحقيق النجاح والإنجازات الدنيوية أم تنميم مشيئة الرب؟

وفي رعيّتنا أساس برنامجنا تفعيل دور العائلة، لأن العائلة أساس أماننا المبني على الحب اللامتناهي، برنامج الخلاص. هذا ما حصل الأحد الفائت عندما جدّد أكثر من 25 زوجاً عهد زواجهم على الملأ، علامة الافتخار بمؤسسة الزواج وحياة العائلة. هنيئاً لهذا برنامج، وشكراً لكل من ساهم فيه.

ومن أهم نقاط برنامج المسيح أيضاً أمنا مريم العذراء. كم يدل عنوان احتفالاتنا لهذه السنة على شخصيتها ودورها! فهي عطر المسيح الطيّب، يفوح من خلالها وردة زكية عطرة، توزّع عطرها على جميع البشر دونما تمييز، وتدعو إليها بنوع خاص محبي ابنها وتستقبلهم لتضعهم في ظل حمايتها. تسير مع كل مؤمن ومؤمنة على دروب الحياة والإيمان حتى تبلغ بأبنائها وبناتها جميعاً إلى الملكوت. لقد عرفت العذراء دورها في برنامج ابنها الخلاصي وفهمته وها هي تؤدّي على أتم وجه، دور المرافق بصمت وصلاة. عرفت العذراء مريم كيف تكون شدا المسيح الطيّب في العالم، فعكست أريجها ونشرت في كل مكان عبير حبه وسلامه وفرحه ورحمته.

على صعيد برنامجنا الرعائي، لقد وصل حتماً أسبوع العيد وها نحن في غمرته. الرجاء عدم تفويت فرصة المشاركة في كل الفعاليات الروحية والرعوية والاجتماعية كعائلة واحدة من أجل الصلاة والتفاعل الاجتماعي مع بعضنا البعض، لكي نعيش ونختبر حقاً انتقال السيدة العذراء إلى السماء. فلتكن صلاتنا اليوم وداوماً مع العذراء هاتفين لها: "مريم، يا وردة فوّاحة عطرة، أطلبني لنا أن نكون عطر المسيح الطيّب".

الخوري طوني سركيس

MARY

FRAGRANT ROSE

PRAY FOR US THAT WE MAY BE
THE SWEET FRAGRANCE OF CHRIST



هريير

يا وُرْدَةً فَوَاحَةً عَظْرَةً
أَطْلُبِي لَنَا أَنْ نَكُونَ
عِطْرَ الْمَسِيحِ الطَّيِّبِ

الأحد ٤ آب ٢٠١٩

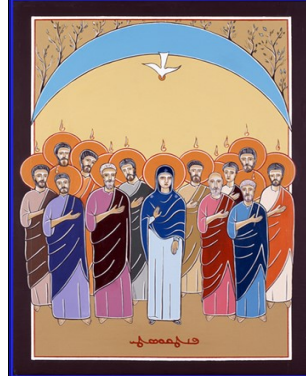
www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد التاسع من زمن العنصرة

الرسالة

عَاذَ يَسُوعُ بِقُوَّةِ الرُّوحِ إِلَى الْخَلِيلِ، وَدَاعَ خَبْرَهُ فِي كُلِّ الْجَوَارِ.
وَكَانَ يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهِمْ، وَالْجَمِيعُ يُمَجِّدُونَهُ. وَجَاءَ يَسُوعُ إِلَى
النَّاصِرَةِ، حَيْثُ نَشَأَ، وَدَخَلَ إِلَى الْمَجْمَعِ كَعَادَتِهِ يَوْمَ السَّبْتِ،
وَقَامَ لِيَقْرَأَ. وَدَفَعَ إِلَيْهِ كِتَابُ النَّبِيِّ أَشْعِيَا. وَفَتَحَ يَسُوعُ الْكِتَابَ،
فَوَجَدَ الْمَوْضِعَ الْمَكْتُوبَ فِيهِ: "رُوحَ الرَّبِّ عَلَيَّ، وَلِهَذَا مَسَحَنِي
لأُبَشِّرَ الْمَسَاكِينَ، وَأُرْسِلَنِي لِأُنَادِيَ بِإِطْلَاقِ الْأَسْرَى وَعَوْدَةِ
الْبَصَرِ إِلَى الْعُمَيَّانِ، وَأُطْلِقَ الْمُقَهَّورِينَ أَحْرَارًا، وَأُنَادِيَ بِسَنَةِ
مَقْبُولَةِ لَدَى الرَّبِّ". ثُمَّ طَوَى الْكِتَابَ، وَأَعَادَهُ إِلَى الْخَادِمِ،
وَجَلَسَ. وَكَانَتْ عَيْنُونَ جَمِيعِ الَّذِينَ فِي الْمَجْمَعِ شَاطِئَةً إِلَيْهِ.
فَبَدَأَ يَقُولُ لَهُمْ: "الْيَوْمَ تَمَّتْ هَذِهِ الْكِتَابَةُ الَّتِي تَلَيْتُ عَلَى
مَسَامِعِكُمْ".



قراءات الأسبوع القادم
الأحد العاشر من زمن العنصرة
١ كور ١٢: ١-١١
مت ٢٢: ٢٢-٣٢

هلمّي بسلام،

أيتها المدينة التي

قال فيها داود:

كالعشب نبت منها

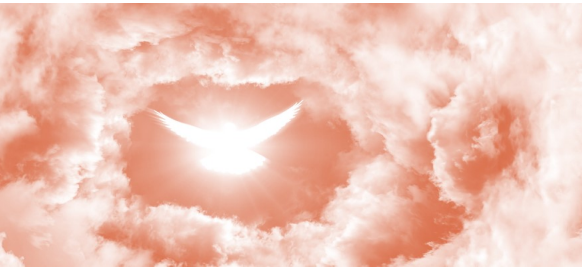
قديم الأجيال

والسنين

البيت غازو الماروني

يا إِخْوَتِي: نَحْنُ سَفَرَاءُ الْمَسِيحِ، وَكَأَنَّ اللَّهَ نَفْسَهُ يَذْعُوكُمْ
بِوَاسِطَتِنَا. فَتَسْأَلُكُمْ بِاسْمِ الْمَسِيحِ: تَصَالَحُوا مَعَ اللَّهِ! إِنَّ الَّذِي مَا
عَرَفَ الْخَطِيئَةَ، جَعَلَهُ اللَّهُ خَطِيئَةً مِنْ أَجْلِنَا، لِنَصِيرَ نَحْنُ فِيهِ
بِرَّ اللَّهِ. وَبِمَا أَنَّنَا مُعَاوَنُونَ لِلَّهِ، نُنَاشِدُكُمْ أَلَّا يَكُونَ قَبُولُكُمْ لِنِعْمَةِ
اللَّهِ بِغَيْرِ فَائِدَةٍ؛ لِأَنَّهُ يَقُولُ: "فِي وَقْتِ الرِّضَى اسْتَجَبْتُكَ، وَفِي
يَوْمِ الْخَلَاصِ أَعْنْتُكَ". فَهَا هُوَ الْآنَ وَقْتُ الرِّضَى، وَهَا هُوَ الْآنَ
يَوْمُ الْخَلَاصِ. فَإِنَّمَا لَا نَجْعَلُ لِأَحَدٍ سَبَبَ زَلَّةٍ، لِيَلَّا يَلْحَقَ خِدْمَتُنَا
أَيُّ لَوْمٍ. بَلْ نُظْهِرُ أَنْفُسَنَا فِي كُلِّ شَيْءٍ أَنَّنَا خُدَّامُ اللَّهِ، بِثَبَاتِنَا
الْعَظِيمِ فِي الصِّبِيقَاتِ وَالشَّدَائِدِ وَالْمَشَقَّاتِ، فِي الصَّرَبَاتِ،
وَالسُّجُونِ، وَالْفِتَنِ، وَالتَّعَبِ، وَالسَّهَرِ، وَالصَّوْمِ، وَبِالنَّزَاهَةِ،
وَالْمَغْرِفَةِ، وَالْأَنَاةِ، وَاللُّطْفِ، وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، وَالْمَحَبَّةِ بِلا رِيَاءٍ،
فِي كَلِمَةِ الْحَقِّ، وَقُوَّةِ اللَّهِ، بِسِلَاحِ الْبِرِّ فِي الْيَدَيْنِ الْيُمْنَى
وَالْيُسْرَى، فِي الْمَجْدِ وَالْهَوَانِ، بِالصَّبْرِ الرَّدِيِّ وَالصَّبْرِ الْحَسَنِ.
نُحْسِبُ كَأَنَّنَا مُضِلُّونَ وَنَحْنُ صَادِقُونَ! كَأَنَّنَا مَجْهُولُونَ وَنَحْنُ
مَعْرُوفُونَ! كَأَنَّنَا مَائِثُونَ وَهَا نَحْنُ أَحْيَاءُ! كَأَنَّنَا مُعَاقِبُونَ وَنَحْنُ لَا
نَمُوتُ؛ كَأَنَّنَا مَحْزُونُونَ وَنَحْنُ ذَائِمًا فَرِحُونَ! كَأَنَّنَا فَقَرَاءُ وَنَحْنُ
نُعْنِي الْكَثِيرِينَ! كَأَنَّنَا لَا شَيْءَ عِنْدَنَا، وَنَحْنُ نَمْلِكُ كُلَّ شَيْءٍ!

١ كور ٥: ٢٠ - ٦: ١٠



صلاة

أيها الإبن السماوي، نشكرك لأنك اخترتنا، رغم ضعفنا، سفراء
لك في عالم اليوم، لنساهم مع روحك القدوس في تبشير
المساكين والمناداة بإطلاق الأسرى وبإعادة النور إلى الدنيا
ليُبصر الناس بهاءك فيتحول الزمن إلى يوبيل دائم فنرفع فيه
المجد إلى أبليك وروحك القدوس، من الآن وإلى الأبد، آمين.

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً